



BIULETYN SAMORZĄDOWY

Gminy Bystra-Sidzina

bezpłatny miesięcznik

www.bystra-sidzina.pl

Nr 1 (23) styczeń 2014, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

W numerze m.in.:

Informacje z prac Wójta Gminy oraz Rady Gminy Bystra-Sidzina

Relacje z obrad Rady Gminy Bystra-Sidzina, które odbywały się w drugiej połowie grudnia 2013, z posiedzeń komisji ze stycznia 2014 oraz informacji o podjętych zarządzeniach Wójta Gminy Bystra-Sidzina publikujemy na str. 2 i 3

Przypominamy procedurę starania się o zwrot podatku akcyzowego

Rolnicy nadal mogą starać się o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej

więcej na str. 6

Informacja na temat oczyszczalni przydomowych

W biuletynie zamieszczamy informację na temat aktualnego stanu starania się o dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie naszej Gminy

str. 5

Oplątek Związku Podhalan w Polsce i poświęcenie sztandaru Oddziału Związku Podhalan w Bystrej

5 stycznia b.r. w Bystrej miało miejsce podniosłe wydarzenie dla niedawno powstałego Oddziału Związku Podhalan w Bystrej - uroczyste poświęcenie sztandaru tego oddziału. Uroczystości połączone były ze spotkaniem opłatkowym wszystkich Oddziałów Związku Podhalan w Polsce



więcej na str 8 i 9

Przedszkole w Sidzinie laureatem konkursu Babiogórska Szopka Regionalna 2014



19 stycznia w kościele parafialnym w Budzowie zostały ogłoszone wyniki XIII edycji konkursu „Babiogórska Szopka Regionalna”. W tym roku konkurs zorganizowany był przez Parafię w Budzowie, Bibliotekę i Ośrodek Animacji Kultury Gminy Budzów oraz Starostwo Powiatowe w Suchej Beskidzkiej.

Przedszkole z Sidziny również wystawiło swoją szopkę do konkursu, która okazała się na tyle zgodna z tematem i przesłaniem organizatorów, że zajęła II miejsce w kategorii –Szopka Dziecięca. Z rąk przewodniczącego Rady Powiatu Suskiego Arkadiusza Kuci, Wójta Gminy Budzów Jana Najdka i ks. proboszcza Antoniego Pitka, nagrody w imieniu dzieci odebrały: pani Dyrektor przedszkola Barbara Krupa oraz pani Monika Maj. (A.K.T.)

Gratulujemy!

Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o pracy w okresie międzysesyjnym

Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o pracy w okresie od 10 grudnia 2013 r. do 15 stycznia 2014 r.

W wymienionym okresie wydano zarządzenia w sprawach:

1. Przeprowadzenia konsultacji społecznych na temat Strategii Gminy Bystra-Sidzina na lata 2014-2020. Konsultacje przeprowadzono w okresie od 16 grudnia 2013 r. do 10 stycznia 2014 r.

2. Powołania zespołów spisowych do przeprowadzenia spisu z natury w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina oraz w jednostkach podległych.

3. Przedłużenia powierzenia funkcji Dyrektorowi Gminnego Ośrodka Kultury Promocji Turystyki Sportu w Sidzinie na 2014 r.

4. Przedłużenia powierzenia funkcji Dyrektorowi Skansenu w Sidzinie – Muzeum Kultury Ludowej oraz pełnomocnictwa na 2014 r.

5. Wdrożenia procedur badania i monitorowania poziomu satysfakcji klientów w jakości funkcjonowania Urzędu Gminy Bystra-Sidzina.

6. Uchylenia zarządzenia w sprawie powierzenia spraw Skarbnika Gminy w przypadku jego nieobecności.

7. Zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina w 2013 roku (dwa zarządzenia).

8. Zmiany zarządzenia dotyczącego wykonania uchwały budżetowej Gminy Bystra-Sidzina na 2013 rok oraz zmiany

planu finansowego Urzędu Gminy Bystra-Sidzina na 2013 rok (trzy zarządzenia).

9. Ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadania na rzecz edukacji polegającego na transporcie i opiece w trakcie dowozu dzieci niepełnosprawnych do Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego w Juszczynie w celu spełnienia obowiązku szkolnego.

10. Powołania komisji konkursowej do rozstrzygnięcia otwartego konkursu ofert ogłoszonego zarządzeniem Wójta Gminy Bystra-Sidzina Nr 0050.168.2013 na realizację zadania na rzecz edukacji polegającej na transporcie i opiece w trakcie dowozu dzieci niepełnosprawnych do Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego w Juszczynie w celu spełnienia obowiązku szkolnego.

11. Przydziału godzin rewalidacyjnych dla ucznia posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

12. Przyjęcia „Planu cyfryzacji Urzędu Gminy Bystra-Sidzina”.

13. Wykonania uchwały budżetowej Gminy Bystra-Sidzina.

14. Ustalenia planu finansowego Urzędu Gminy Bystra-Sidzina na 2014 rok.

15. Powołania Gminnego Zespołu Zarządzania Kryzysowego, wprowadzenia regulaminu jego działania oraz zapewnienia całodobowego dyżuru przepływu informacji. (M.G.)

Wiadomości z prac Rady Gminy

17 grudnia 2013 r. miała miejsce XXXVII Sesja Rady Gminy Bystra-Sidzina.

W sesji uczestniczył Starosta Suski Tadeusz Gancarz, do którego radni kierowali pytania głównie dotyczące usunięcia usterek na zmodernizowanej drodze powiatowej Zubrzyca-Łętownia oraz realizacji zadania budowy muru oporowego na Sołtystwie w Sidzinie oraz ronda na skrzyżowaniu w Bystrej.

Starosta Suski udzielając odpowiedzi na pytania poinformował, że perturbacje z wykonaniem dokumentacji projektowej muru oporowego w Sidzinie były duże, jednak to zlecenie ma zostać dokończony tak, aby na przełomie roku można było otrzymać pozwolenie na budowę i na wiosnę przystąpić do realizacji zadania. Co do ronda w Bystrej, to również jest zlecone wykonanie dokumentacji. W okresie styczeń-luty powinna być możliwość uzyskania pozwoleń na budowę na to zadanie, aby była możliwość rozpoczęcia prac na wiosnę. Odnośnie zmodernizowanej drogi powiatowej Zubrzyca-Łętownia, to gwarancja trwa 36 miesięcy od dnia dokonania odbioru robót tj. do października 2015 r. Usterki się pojawiły, mimo że inspektor nadzoru tej inwestycji był

specjalistą od budów drogowych. Pojawiały się problemy finansowe między podwykonawcami a wykonawcą zadania i to mogło mieć wpływ na jakości prac. Została powołana specjalna komisja do przeglądu tej drogi i ponad 200 usterek zostało wskazanych. Wykonawca drogi ma wyznaczony termin na usunięcie usterek do 30 czerwca 2014r.

Na sesji zostały również przedstawione powody, dlaczego Gmina Bystra-Sidzina nie przystąpiła do programu przygotowywanego przez Powiat Suski pn. „Program gospodarki niskoemisyjnej”. Program ma na celu poprawę jakości powietrza i ograniczenia zużycia energii. Wójt wyjaśnił, że mieszkańcy naszej gminy ogrzewają domy głównie drzewem i węglem. Zgodnie z wymogami środowiskowymi najwłaściwszym jest opalanie gazem, olejem lub prądem. Na terenie gminy nie ma linii gazociągowej, żeby mieszkańcy mogli wybrać bardziej ekologiczną formę opalania. Z kolei w budynkach komunalnych w ostatnich latach zostały wymienione kotły centralnego ogrzewania. Dlatego też została podjęta decyzja o nie przystępowaniu do tego programu.

Dyskutowano również nad jakością wykonanych w 2013 roku dróg tłuczniowych na terenie gminy. Zgłaszano zastrzeżenia co do efektów wykonanych prac.

Następnie Rada przystąpiła do uchwalania budżetu gminy na rok 2014.

Przed uchwaleniem budżetu wójt przedstawił główne założenia: Wójt poinformował, że zapotrzebowanie na wydatki było większe niż planowane dochody. Z projektu budżetu zostało m.in. wycofane zadanie kontynuacji rozbudowy szkoły podst. w Bystrej, ale być może w ciągu roku uda się wygospodarować środki na realizację tego zadania. Wysokość subwencji to kwota 12.112.149,00 zł. Składa się na to subwencja oświatowa (6.932.757,00 zł), wyrównawcza (4.783.076,00 zł), równoważąca (396.316,00 zł), dotacje w zakresie pomocy społecznej (3.276.002,00 zł). Około 2 mln zł to dochody własne. Co do zaplanowanych najważniejszych zadań, to w budżecie jest ujęte zadanie budowy przydomowych oczyszczalni.

Wójt poinformował, że zadłużenie gmina ma niewielkie i w Powiecie Suskim jest to z niższych zadłużeń gmin. Z drugiej strony kredyty umożliwiają realizację inwestycji.

Są zabezpieczone środki na pożyczki dla jednostek budżetowych na realizację zadań dofinansowanych ze środków Unii Europejskiej.

Ponadto w projekcie budżetu są zaplanowane środki na:

- dokończenie budowy chodnika w Bystrej i Sidzinie przy drodze powiatowej,
- przebudowę dachu na budynku Gminy w Bystrej,
- oświetlenie boiska sportowego w Bystrej.

Co do przystąpienia do projektu budowy przydomowych oczyszczalni ścieków, to po zakończeniu opracowania dokumentacji wstępnej okaże się, ile oczyszczalni będzie objętych wnioskiem o dofinansowanie.

Przed podjęciem uchwały budżetowej Rada Gminy zapoznała się również z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie do projektu budżetu (opinia pozytywna) oraz opiniami Komisji Rady Gminy Bystra-Sidzina. Głosowano m.in. nad zgłoszonym wnioskiem Komisji Zdrowia Pomocy Społecznej Oświaty Kultury i Sportu o nie zwiększanie etatu dla pracownika zajmującego się systemem gospodarowania odpadami komunalnymi, ujętego w planie wydatków budżetu w dziale „gospodarka odpadami”. Wniosek został odrzucony wynikiem głosowania: 4 głosy „za”, 7 głosów „przeciw”, 3 głosy „wstrzymujące się” (na stan 14 radnych).

Rada w wyniku głosowania na stan 14 radnych, 9 głosami „za”, przy 1 głosie „przeciw” i 4 głosach „wstrzymujących się” podjęła UCHWAŁĘ BUDŻETOWĄ NA 2014 ROK

Kolejnym tematem rozpatrywanym na XXXVII sesji było przyjęcie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Bystra-Sidzina na lata 2014-2017. Zawiera ona prognozowany poziom dochodów gminy, poziomu wydatków oraz wynikających z nich: deficytu lub nadwyżki, kwoty kredytu i kwoty obsługi zadłużenia obejmujące dany rok budżetowy oraz co najmniej kolejne 3 lata. Zgodnie z przedłożoną na sesji informacją w 2014 jest planowany deficyt budżetu, który zostanie pokryty przychodami z zaciąganych kredytów i pożyczek. W latach 2015-2017 jest planowana nadwyżka budżetowa, która zostanie przeznaczona na spłacenie kredytów i pożyczek zaciągniętych w latach poprzednich. Planowane rozchody to głównie spłaty pożyczek. W 2014 roku planuje się spłatę rat kredytów w wysokości 1.000.000 zł.

W wykazie przedsięwzięć wieloletnich ujętych w uchwale znalazły się takie zadania, jak:

Projekt "Chcę się uczyć!" dofinansowany ze środków UE, realizowany przez Urząd Gminy Bystra-Sidzina,

Projekt "Kto chce być stereotypem?" w ramach Programu "Uczenie się przez całe życie" Comenius realizowany przez Zespół Szkół im. św. Jana Kantego w Bystrej,

Projekt "Nauka mnie szuka" dofinansowany ze środków UE, realizowany przez Urząd Gminy Bystra-Sidzina,

Projekt "Postaw na aktywność. Aktywna integracja mieszkańców Gminy Bystra - Sidzina" dofinansowany ze środków UE, realizowany przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bystrej.

Powyższe projekty mają zakończyć się w 2015 roku.

W związku z niezgodnościami harmonogramu wydatków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych z wydatkami zaplanowanymi w budżecie gminy wycofano projekt uchwały spod głosowania. Harmonogram zostanie doprecyzowany i ponownie przedłożony Radzie Gminy.

Rada Gminy na XXXVII sesji zatwierdziła również taryfę opłaty pobór wody z wodociągu gminnego BYSTRA –CENTRUM na 2014 rok w wysokości 2,12zł brutto za 1m³ pobranej wody (stawka nie zmieniła się w porównaniu z rokiem poprzednim).

Ustalono górną stawkę opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych w wysokości 35 zł/m³.

Określono wymagania, jakie powinien spełnić przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych na terenie Gminy Bystra – Sidzina.

Rada podjęła także decyzję o wystąpieniu Gminy Bystra – Sidzina ze Spółki Komunalnej Skawa Jordanów Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Warunkiem wystąpienia ze spółki było zawarcie umowy z Gminą Jordanów oraz Spółką Komunalną Skawa Jordanów Spółka z o.o., która to umowa ma zapewniać odprowadzanie ścieków komunalnych z terenu Gminy Bystra-Sidzina do oczyszczalni w Osielcu.

Ponadto Rada podjęła także uchwały w sprawach:

- nabycia do gminnego zasobu nieruchomości działek

30 grudnia 2013 r. odbyła się XXXVIII sesja Rady Gminy Bystra-Sidzina, podczas której Rada rozpatrywała następujące tematy:

1) zostały uchwalone zasady i warunki używania herbu i flagi Gminy Bystra-Sidzina. Zgodnie z przyjętymi zasadami prawo do używania herbu i flagi Gminy przysługuje organom Gminy Bystra-Sidzina i jednostkom organizacyjnym Gminy do celów związanych z realizacją zadań statutowych. Inne podmioty mogą używać herbu i flagi gminy po uprzednim spełnieniu określonych warunków i uzyskaniu zgody Wójta Gminy.

2) obniżono wysokości wskaźników procentowych dotyczących dodatków mieszkaniowych,

3) udzielono pełnomocnictwa do reprezentowania Rady Gminy Bystra-Sidzina w postępowaniu przed Wojewódzkim Sądem Administracyjnym w Krakowie w sprawie ze skargi

w Sidzinie (uchwała dotyczy sprostowania stanu faktycznego przebiegu drogi gminnej na roli Migasy w Sidzinie).

- przedłużenia umowy dzierżawy części nieruchomości, części działki nr ewid. 35/20 w Bystrej pod sklep wielobranżowy „Uczeń” do 31.12.2016 r.

- uchwalenia rocznego programu współpracy Gminy Bystra-Sidzina na rok 2014 z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art.3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i wolontariacie.

z dnia 10 grudnia 2013 roku wniesionej przez Marię Kardaś, Adama Kardaś, Józefę Pytel, Wiesława Pytel, Dorotę Zięcina, Piotra Pytel na uchwałę Rady Gminy Bystra-Sidzina nr XXIII/148/12 z dnia 12 października 2012 roku w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Bystra.

4) Podjęto uchwałę w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej Powiatowi Suskiemu, umożliwiającą wykonanie przez Gminę chodnika dla pieszych przy drodze powiatowej.

5) Dokonano zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2013 rok.

Rada Gminy wyraziła poparcie apelu Rady Powiatu w Częstochowie w sprawie zmiany ustawy w Kodeksie Wyborczym w zakresie wprowadzenia jednomandatowych okręgów wyborczych do Sejmu RP w 460 okręgach jednomandatowych.

Po sesji odbyło się spotkanie oplatkowe.

W dniach 14 i 17 stycznia obradowały Komisje Rady Gminy Bystra-Sidzina, które opiniowały tematy przewidziane do rozpatrzenia na XXXIX sesji w dniu 30 stycznia 2014r.

Opiniowano m.in. projekt Strategii Rozwoju Gminy Bystra-Sidzina na lata 2014-2020.

Dużą część obrad zajmowała dyskusja nad stanem dróg gminnych, które zostały wyremontowane w 2013 roku. Radni zgłaszali wiele zastrzeżeń co do jakości wykonanych prac na tych drogach, w związku z tym przyjęto wnioski, aby tym tematem zajęła się Komisja Rewizyjna Rady Gminy Bystra-Sidzina, która ma sprawdzić powody złego stanu wykonanej

nawierzchni, szczególnie dróg tłuczniowych.

Komisje pozytywnie zaopiniowały złożony wniosek w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych w sprawie zmiany nazwy miejscowości Bystra na Bystra Podhalańska. Konsultacje społeczne, które miałyby odbywać się poprzez zebranie wiejskie, miałyby na celu poznanie opinii mieszkańców Bystrej co do dokonania takiej zmiany. Jak zostało to ujęte we wniosku: zmiana nazwy jest uzasadniona geograficznie, kulturowo i zwyczajowo. Przyjęcie nowej nazwy pozwoli na wyraźne wyodrębnienie Bystrej z kilku miejscowości w Polsce o tej samej nazwie.

Relacja z przebiegu XXXIX sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina znajdzie się w kolejnym numerze biuletynu. (B.L)

Opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych

Urząd Gminy Bystra- Sidzina przypomina o zbliżającym się terminie wniesienia **I raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w punktach detalicznych i gastronomicznych** do dnia 31 stycznia 2014 roku.

Opłatę można uiścić bezpośrednio w kasie Urzędu lub wnieść na rachunek bankowy Gminy. (A.J.)

Informacja dotycząca deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi



Informujemy, iż wraz z nadejściem roku 2014 mieszkańcy Gminy Bystra-Sidzina nie mają obowiązku składania nowych deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Nadal bowiem obowiązują deklaracje złożone w roku ubiegłym.

Przypominamy natomiast, że **obowiązek złożenia nowej deklaracji** występuje w przypadku zmiany danych będących podstawą ustalenia wysokości należnej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Powinno to nastąpić w terminie 14 dni od dnia nastąpienia zmiany na danej nieruchomości.

Informujemy, że zmianie nie uległy także miesięczne stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz zasady segregacji obowiązujące w 2013 roku.

Terminy płatności za gospodarowanie odpadami komunalnymi w roku 2014

I kwartał – do dnia 15 marca

II kwartał – do dnia 15 maja

III kwartał – do dnia 15 września

IV kwartał – do dnia 15 listopada (K.K)

Przydomowe oczyszczalnie ścieków

W związku informacją Zarządu Województwa Małopolskiego o naborze wniosków w ramach działań Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich – operacje dot. gospodarki wodno – ściekowej do dnia 31 stycznia 2014r. Gmina Bystra - Sidzina przygotowuje się do złożenia wniosku o dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków.

Wśród ponad dwustu właścicieli nieruchomości, którzy w ubiegłym roku złożyli w tut. Urzędzie ankiety o chęci uczestnictwa i współfinansowania budowy przydomowych oczyszczalni ścieków rozprawdane są umowy o użyczeniu na rzecz Gminy części nieruchomości, na której będą posadowione oczyszczalnie oraz o deklarowanej wysokości dofinansowania budowy w wysokości 1500zł.

Do końca stycznia br. wniosek winien być złożony w Urzędzie Marszałkowskim. Planowany termin wyniku naboru wniosków i podpisania umowy o dofinansowanie to czerwiec 2014r.

W przypadku zakwalifikowania się naszego wniosku, budowa oczyszczalni nastąpi w drugim półroczu 2014r. Obecnie trwają intensywne prace nad doprecyzowaniem kosztów całości zadania, zależnej od ilości

przydomowych oczyszczalni ścieków oraz ich rodzaju (oczyszczalnie biologiczne muszą być zgodne m.in. z normą 12566:3+A1:2009).

Szacunkowo wartość całej inwestycji wyniesie ok. 3 mln zł, przy czym wnioskowana kwota dofinansowania z funduszu PROW wyniesie 75% kosztów kwalifikowanych. Budowa oczyszczalni podlega również zgłoszeniu w Starostwie Powiatowym w Suchoj Beskidzkiej. Szacujemy, że w tym etapie zostanie na terenie naszej Gminy wybudowanych ok. 170 nowych biologicznych przydomowych oczyszczalni ścieków.(Z.C.)



PROCEDURA I WARUNKI UBIEGANIA SIĘ O ZWROT PODATKU AKCYZOWEGO W 2014 ROKU

Urząd Gminy Bystra – Sidzina informuje wszystkich rolników, że w 2014 r. terminy składania wniosków o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej nie uległy zmianie.

Poniżej przypominamy procedurę i warunki ubiegania się o zwrot podatku akcyzowego w 2014 r.

W 2014 r. producent rolny może składać do wójta wnioski o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej do wysokości limitu zwrotu określonego na 2014 r., w dwóch terminach, tj.

a) **od 1 lutego 2014 r. do 28 lutego 2014 r.** producent składa wniosek o zwrot podatku akcyzowego wraz z fakturami VAT dokumentującymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 sierpnia 2013 r. do 31 stycznia 2014 r.,

b) **od 1 sierpnia 2014 r. do 31 sierpnia 2014 r.** producent składa wniosek o zwrot podatku akcyzowego wraz z fakturami VAT potwierdzającymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 lutego 2014 r. do 31 lipca 2014 r.

1. Za producenta rolnego uznaje się osobę fizyczną, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną nie posiadającą osobowości prawnej, będącą posiadaczem gospodarstwa rolnego w rozumieniu przepisów o podatku rolnym.

2. Za gospodarstwo rolne w rozumieniu przepisów ustawy o podatku rolnym uważa się obszar gruntów sklasyfikowanych w ewidencji gruntów i budynków jako użytki rolne lub jako grunty zadrzewione lub zakrzewione na użytkach rolnych o powierzchni przekraczającej 1 ha lub 1 ha przeliczeniowy, z wyjątkiem gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza.

3. W przypadku, gdy grunty gospodarstwa rolnego stanowią przedmiot współposiadania, zwrot podatku akcyzowego przysługuje temu współposiadaczowi, co do którego pozostali współposiadacze wyrazili pisemną zgodę (zgoda będzie wyrażana we wniosku i nie dotyczy współmałżonków).

4. W przypadku, gdy producent rolny podlega wpisowi do Krajowego Rejestru Sądowego we wniosku o zwrot podatku akcyzowego podaje się numer z tego rejestru.

5. Faktura powinna spełniać wymogi określone ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 z późn. zm.). Kwotę zwrotu podatku akcyzowego ustala się jako iloczyn ilości oleju napędowego zakupionego do produkcji rolnej, wynikającej z faktur VAT oraz stawki zwrotu do 1 litra określonej w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 22 listopada 2013 r. w sprawie stawki zwrotu podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej na 1 litr oleju w 2014 r. (Dz. U. z 2013 r. poz. 1408), z tym, że kwota zwrotu podatku nie może być wyższa niż kwota stanowiąca iloczyn stawki zwrotu na 1 litr oleju napędowego (0,95 zł/l), liczby 86 oraz powierzchni użytków rolnych będących w posiadaniu lub współposiadaniu producenta rolnego, wskazanej w ewidencji gruntów i budynków jako użytki rolne według stanu na dzień 1 lutego danego roku. Przy ustalaniu ww. limitu nie uwzględnia się gruntów gospodarstw rolnych na których zaprzestano produkcji rolnej oraz gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza w rozumieniu przepisów o podatku rolnym.

6. Wójt wydaje decyzję ustalającą wysokość zwrotu podatku akcyzowego w terminie 30 dni od dnia złożenia wniosku.

Maksymalna kwota zwrotu podatku akcyzowego na 1 ha użytków rolnych w 2014 r. wyniesie 81,70 zł.

Pieniądze wypłacane będą w następujących terminach:

a) **od 1 do 30 kwietnia 2014 r. w przypadku złożenia wniosku w pierwszym terminie,**

b) **od 1 do 31 października 2014 r. w przypadku złożenia wniosku w drugim terminie,**

gotówką w kasie Urzędu Gminy lub przelewem na rachunek bankowy podany we wniosku. (B.M.)

Wieści z Gminy

RADOSNA WIGILIA 2013

Pielęgnując tradycję corocznej Wigilii Świąt Bożego Narodzenia w dniu 13 grudnia b.r. przy wspólnym stole spotkały się osoby starsze i samotne z terenu naszej Gminy, by wspólnie podzielić się opłatkiem i złożyć sobie świąteczne życzenia.

Spotkanie zaszczyli swoją obecnością Wójt Gminy Pan Aureliusz Kania, Przewodniczący Rady Gminy Pan Krzysztof Drobny, Ks. Proboszcz Parafii Sidzina Józef Bafia oraz Ks. Wikariusz z Parafii Bystra Zbigniew Ścisłowicz.

Uroczystego charakteru tego magicznego spotkania nadał występ dzieci i młodzieży ze Środowiskowej Świetlicy Socjoterapeutycznej przybliżając nam biblijne dzieje narodzin Jezusa i mistyczny aspekt Świąt Bożego Narodzenia. Nadszedł też czas na dzielenie się opłatkiem i tradycyjne życzenia przy wigilijnym stole. Spotkanie uświetniły kolędy wykonane przez Zespół Muzyczny Jana Rysia „JANCZARY” z Bystrej, który swym występem zachęcił przybyłych gości do wspólnego kołędowania.

Zaproszeni goście mogli poczuć atmosferę towarzyszącą Świętom Bożego Narodzenia i przeżyć miłe chwile wzajemnej bliskości i ciepła rodzinnego a także zabrać ze sobą paczki świąteczne.

Organizatorzy: Gminna Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Bystrej dziękują wszystkim zaproszonym gościom za przybycie i składają życzenia zdrowia, radości oraz wszelkiej pomyślności w Nowym 2014 Roku. (A.J).



fot. Agnieszka Ferdynus

ŚWIĄTECZNY KIERMASZ MISYJNY W BYSTREJ

W niedzielę 15 XII 2013 r. zgodnie z kilkuletnią tradycją został przeprowadzony w kościele parafialnym p.w. św. Marcina w Bystrej – kiermasz misyjny. Świąteczne ozdoby, które znalazły się na kiermaszu zostały wykonane przez Uczniów z Zespołu Szkół im. św. Jana Kantego w Bystrej pod kierunkiem nauczycieli: pani Małgorzaty Rymarczyk (biblioteka), pani Katarzyny Paleczny (światlica i zajęcia techniczne) i pana Bartłomieja Koziany (katecheza).

Do kiermaszu ze swoimi pracami włączyły się jak zawsze dzieci uczęszczające do Socjoterapeutycznej Świetlicy w Bystrej, które pod baczным okiem pani Agnieszki Trybuły wykonały wspaniałe bożonarodzeniowe ozdoby. Swoje rękodzieło na kiermasz ofiarowały również utalentowane mamy uczniów, a także zdolni absolwenci szkoły. Dzięki takiej różnorodności z roku na rok kiermasz poszerza się o coraz to nowsze ozdoby.

Na stoisku można było nabyć kalendarze przedstawiające życie codzienne dziewczynek z boliwijskiego sierocińca w Cochabambie. Jak zawsze, uzyskany dochód z kiermaszu przekazywane są na cele misyjne, na pomoc tym właśnie dziewczętom.

Twórcy kiermaszu misyjnego w Bystrej składają podziękowania wszystkim, którzy nabywając wykonane przez dzieci „małe dzieła sztuki” wspierają dzieło misyjne Kościoła: „Wyrazy wdzięczności kierujemy również do osób, które składają ofiary do naszych skarbonki bez dokonywania zakupu pomimo naszych usilnych starań! Wszystkim serdecznie: Bóg zapłać!”.

W imieniu organizatorów już dziś zapraszamy na kolejną edycję tego kiermaszu - tym razem wielkanocną.



Powstają dzieje Bystrej

Informujemy, że są gromadzone materiały do publikacji przygotowywanej przez Stowarzyszenie „Tradycja i Natura” opisujące dzieje Bystrej. Publikacja ma zostać wydana w bieżącym roku. Zwracamy się z prośbą do mieszkańców, którzy mają ciekawe pamiątki (np. fotografie) lub wspomnienia związane z historią Bystrej o kontakt z autorem tej publikacji - panem Tadeuszem Uczniakiem (tel. 18 26 81 117, e-mail: tadeusz.uczniak@neostratrada.pl).



Oplątek Zarządu Głównego Związku Podhalań w Polsce i poświęcenie sztandaru Oddziału Związku Podhalań w Bystrej

Związek Podhalań w Polsce, Oddział Związku Podhalań w Bystrej oraz Parafia Św. Marcina w Bystrej byli organizatorami Oplątka Zarządu Głównego Związku Podhalań w Polsce oraz uroczystości poświęcenia sztandaru Oddziału Związku Podhalań w Bystrej, które odbyło się 5 stycznia 2014 r. w Bystrej.

Uroczystości rozpoczęły się Mszą Św. w kościele p.w. św. Marcina w Bystrej, sprawowaną przez ks. kapelana Jana Gacka, ks. kapelana Władysława Zązła, ks. kapelana Mieczysława Łukaszczyka, ks. Jana Dolańskiego, Proboszcza parafii w Bystrej ks. Stanisława Dolańskiego i proboszcza parafii w Sidzinek s. Józefa Bafię. W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele wszystkich Oddziałów Związku Podhalań (prawie 50 pocztów sztandarowych) oraz zaproszeni goście i sympatycy:



parlamentarzyści, władze samorządowe, przedstawiciele organizacji i stowarzyszeń lokalnych.

Podczas Mszy Św. dokonano poświęcenia sztandaru Oddziału Związku Podhalań w Bystrej. Kilkoro nowych członków Związku Podhalań złożyło uroczyste ślubowanie a Prezes Związku Podhalań w Polsce pan Maciej Motor - Grelok wraz z panią Heleną Skupień- prezesem Oddziału w Bystrej wręczyli legitymacje członkowskie.

Kolejna część uroczystości odbywała się w Przystani „U Lipy”, gdzie miały miejsce przemówienia zaproszonych gości, życzenia i łamanie się opłatkiem, wbijanie okolicznościowych gwoździ i wręczenia okolicznościowych podziękowań dla sponsorów.

Uroczystościom towarzyszyły występy artystyczne zespołów góralskich działających przy Związku Podhalań, w tym zespołu regionalnego z Bystrej.



fot. Jan Motor

Wiadomości z przedszkoli

Przedszkole w Bystrej, 2 grudnia, gościło aktorów ze Studia Małych Form Teatralnych "ART-RE" z Krakowa z programem profilaktycznym.

Przesłaniem tego pięknego spektaklu były wiara w dobro, miłość, męstwo i odwaga, które są w stanie pokonać wszelkie zło.

Widowisko zachwycało grą, ciekawymi kostiumami, muzyką graną i śpiewaną.

Dzieci starały się dostrzec każdy detal przedstawienia, z zacięciem wyciągały szyje, oraz brały w nim czynny udział. Było to niezwykle przeżycie artystyczne.

Warto również wspomnieć, że tytuł bajki został wybrany przez same dzieci w drodze głosowania. Przedstawienie zostało przyjęte przez dzieci z wielką radością i gromkimi brawami. Udział w nim wzięło 154 Przedszkolaków. (E.J.)



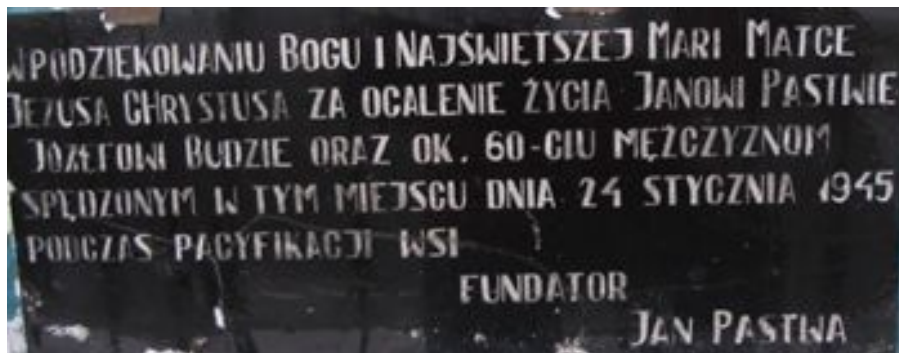
fot. Przedszkole Publ. w Bystrej

W Przedszkolu w Sidzinie, z racji świątecznego okresu, odbyło się spotkanie wigilijne z udziałem emerytowanych nauczycieli przedszkola oraz rodziców. Po wzruszającym i pełnym emocji przedstawieniu przedszkolaków wszystkie dzieci i zebrani goście udali się na jadalnię, gdzie zasiedli do wspólnego stołu. Uroczysty obiad wigilijny rozpoczął się od odczytania fragmentu Pisma Świętego, mówiącego o narodzeniu Jezusa. Następnie uczestnicy wigilii dzielili się opłatkiem i składali sobie życzenia. Po zakończeniu uroczystego obiadu Nauczyciele, dzieci oraz zaproszeni goście wspólnie kolędownali. Z kolei 12 stycznia dzieci pod przewodnictwem pani Haliny Jaromin przedstawiały dla społeczności lokalnej „Jasełka”. Dzieci zaprezentowały sceny z Bożego Narodzenia z należytą powagą, oraz niewielką nutą humoru i góralskiej oprawy. Przybyli goście złożyli wolne datki na rzecz występujących dzieci. Za zebrane pieniądze młodzi aktorzy z przedszkola będą mieli szansę zobaczyć spektakl w prawdziwym teatrze w Krakowie, jak również będą mogli wziąć udział w warsztatach teatralnych organizowanych w teatrze „Groteska”. (A.K.T.)



fot. Przedszkole Publ. w Sidzinie

Z KART HISTORII- MIJA KOLEJNA ROCZNICA PACYFIKACJI SIDZINY I BYSTREJ



Krótkie przypomnienie wydarzeń z 25 i 26 stycznia 1945 roku:

W godzinach popołudniowych 25 stycznia 1945 r. przejechał przez Bystrą w kierunku Sidziny, niemiecki samochód wojskowy, w obstawie załogi uzbrojonej w karabin maszynowy na motocyklu z przyczepą boczną.

Niemieccy SS- man, prawdopodobnie przewoził jakieś dokumenty i chcieli się wydostać w kierunku Słowacji, lecz pomylili drogę i zamiast „pod dębem” skręcić w kierunku Wielkiej Polany, pojechali na Małą Sidzinkę. Po zorientowaniu się w pomyłce, zawrócili, lecz zostali obrzuceni granatem, wskutek czego uszkodzeniu uległ samochód. Niemiecki oficer opuścił samochód i polecił żołnierzom z motocykla udać się pieszo drogą w kierunku Bystrej, a sam motocyklem z kierowcą i żołnierzem z karabinem maszynowym, odjechał do Bystrej. Wystraszeni żołnierze, z karabinami gotowymi w każdej chwili do oddania strzału, biegli z powrotem do Bystrej. Skracając drogę przez plac składowy tartaku Kojców, niespodziewanie natknęli się na stojących tam pracowników tartaku. Zaskoczeni spotkaniem oddali z odległości 3- 4 m strzały, zabijając właściciela tartaku Wojciecha Kojca i jego syna Władysława. Nie zatrzymując się pobiegli dalej przez Bystrzankę i drogą w kierunku Jordanowa. Uciekający Niemcy zostali ostrzelani w Bystrej koło mostu na Bystrzance [na Zagrodach] i u Majerza.

We wczesnych godzinach rannych 26 stycznia 1945 roku od Jordanowa udający się na pacyfikację Sidziny, pluton egzekucyjny, spalił dom Pietrasików zabijając Franciszka Pietrasika. Około godz. 7 dwóch żołnierzy niemieckich wyciągnęło z domu Stefana Kulkę i mieszkającego u niego przesiedleńca z Powstania Warszawskiego, Grzegorza Kurnatowskiego i na podwórku ich rozstrzelali. Następnie udali się na pacyfikację Sidziny.

Drugi pluton egzekucyjny złożony z Ukraińców, udał się wzdłuż Bystrzanki do Sidziny. Po drodze postrzelili w nogi Marię Hodana i zapalili trzy domy na roli Bachorzowej [Rysia, Dybczyka, Rączki]. Na skrzyżowaniu dróg na Sołtystwie w Sidzinie zebranych zostało 51 przypadkowych zakładników, których pilnowali Ukraińcy. Ludzie ci stali na 24 stopniowym mrozie, z podniesionymi rękami, nie ubrani, niektórzy w kaftonach. Po przeprowadzonej pacyfikacji „Makówki”, zabiciu Karola Riedla, około godz. 16, niemiecki pluton egzekucyjny powrócił na Sołtystwo z zamiarem wykonania egzekucji na niewinnych zakładnikach. Dzięki znajomości języka niemieckiego, umiejętnościom negocjatorskim i zdecydowanej postawie w obronie niewinnych ludzi inż. Wiktora Sławińskiego, wszyscy zakładnicy zostali uratowani.

Tadeusz Uczniak

PLAN DZIAŁAŃ GMINNEGO OŚRODKA KULTURY PROMOCJI TURYSTYKI I SPORTU BYSTRA – SIDZINA W SIDZINIE NA 2014 ROK

W roku 2014 w GOKPTiS kontynuowane będą zajęcia stałe w kółkach zainteresowań:

- zajęcia sportowe na obiektach sportowych przy szkołach w Bystrej i Sidzinie, w tym zajęcia dla dorosłych, oraz zajęcia aerobiku.

Planowane jest przeprowadzenia warsztatów, pokazów dla dorosłych:

- warsztaty gospodarstwa domowego (trochę szycia, gotowania, wystroju) w Bystrej,
- warsztaty komputerowe podstaw obsługi komputera w Sidzinie,

- zajęcia informatyczne - siedziba GOKPTiS,
- zajęcia muzyczne - siedziba GOKPTiS,

Na cały rok planowane jest także (tak jak do tej pory) objęcie opieką instruktorską coraz liczniejszych grup młodzieży grającej na instrumentach dętych, przy orkiestrach.

Przez cały rok planowana jest nauka śpiewu, tańca, muzyki regionalnej i działanie zespołów regionalnych w Sidzinie i w Bystrej,

W ciągu roku prowadzone będą również następujące działania:

1. Etap końcowy w realizacji projektu „Symfonia folkloru zaklęta w starym dębie- obchody jubileuszu 450-lecie Sidziny - realizacja wniosku o płatność i uzyskanie dofinansowania.
2. Przeprowadzenie i realizacja projektu o dofinansowanie (wniosek złożony w 2013 r.) pod nazwą: „Dziedzictwo muzyczne orkiestr dętych spuścizną dawnych pokoleń”- wniosek zawiera naukę gry na instrumentach i zakup instrumentów. Prowadzony będzie w Bystrej.
3. Przeprowadzenie i realizacja projektu o dofinansowanie (wniosek złożony w 2013r.). Tytuł projektu „Remont i modernizacja dużej Sali OSP w Sidzinie sposobem na rozwój działalności artystyczno-kulturalnej”.
4. Bieżąca działalność stadionów, zatrudnianie trenerów klubów sportowych.
5. Organizowanie wyjazdów kulturalnych. (J.C.)

Kalendarz wydarzeń kulturalnych -2014 r.

organizowanych lub współorganizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury Promocji

Turystyki i Sportu Bystra-Sidzina

Styczeń	- Gminny przegląd kolędniczy
Luty	- „Zimowe Igrzyska Sportowe”
Marzec	- Konkurs Recytatorski- eliminacje gminne
2 kwiecień	- Koncert Pamięci Jana Pawła II
13 kwiecień	- Niedziela Palmowa - „Konkurs Palm Wielkanocnych”
Maj	- „Biwak z Piosenką Harcerską i Turystyczną”
Maj	- „XV Sportowy Turniej Miast i Gmin 2014”
Maj	- Konkurs Wiedzy Ogólnej „Leonardo”
25 maj	- Powiatowy przegląd orkiestr strażackich- Bystra
31 maj	- „Gminny Dzień Dziecka” - Sidzina
7 czerwiec	- Rajd rowerowy „Ciupaga Orient” Jeden z etapów rajdu terenowego organizowanego na terenie Polski Południowej
Czerwiec	- Święto Bystrej
6 lipiec	- „Święto drzewa” impreza cykliczna Sidzina
27 lipiec	- „Bystrzańska Biesiada” impreza cykliczna - Bystra
Sierpień	- Wystawa Twórczości Ludowej” Sidzina organizator Stowarzyszenie „Tradycja i Natura”
Sierpień	- „Gminne Dożynki” impreza cykliczna - Sidzina
Grudzień	- konkurs literacki „Wigilijna Opowieść” - impreza cykliczna
Grudzień	- konkurs „Najpiękniejsza dekoracja Bożonarodzeniowa”

Gminny Ośrodek Kultury Promocji Turystyki i Sportu zaprasza na organizowane podczas ferii zimowych:

- Warsztaty obsługi komputera dla osób powyżej 45 roku życia- absolutnie początkujących - w GOKPTiS Bystra- Sidzina,
- Pokazy kulinarne organizowane wspólnie z KGW w Bystrej. (J.C.)

Szczegóły informacji w GOKPTiS tel.18 26 99 001



KONKURSY I IMPREZY PLANOWANE W SKANSENIE W SIDZINIE -MUZEUM KULTURY LUDOWEJ W ROKU 2014

Konkurs na wspomnienia uczestnictwa w I Wojnie Światowej mieszkańców naszej gminy.

Skansen w Sidzinie zwraca się z apelem do nauczycieli oraz uczniów w związku ze zbliżającą się uroczystością **100 rocznicy odzyskania Niepodległości przez Polskę** o wspomnienia które jeszcze można zebrać od osób pamiętających chociażby z opowiadań, te odległe czasy, kiedy to nasi mieszkańcy uczestniczyli czynnie w I wojnie światowej służąc w austriackim wojsku.

Gdy w czasie zimowym spotkamy się z osobami starszymi w naszym otoczeniu postarajmy się zainteresować tym tematem. Zebrane wiadomości pomogą nie tylko poznać lepiej historię I wojny światowej 1914 – 1918 r. oraz historię naszych mieszkańców.

Zebrane wiadomości należy opisać z uwzględnieniem nazwiska w opisywanych historiach jeżeli to jest możliwe. Prace można składać do 20 lutego 2014 r. za pośrednictwem bibliotek publicznych, gminnego ośrodka kultury lub bezpośrednio do Skansenu w Sidzinie. Nadesłane prace zostaną ocenione i nagrodzone w dwóch kategoriach: dorośli i dzieci. (S.C.)

Kalendarz wydarzeń w Skansenie w Sidzinie w 2014 roku:

29 CZERWIEC	- impreza plenerowa „CZAR SMAKÓW I CZASÓW MINIONYCH”
MAJ - WRZESIEŃ	- warsztaty tradycyjnego rzemiosła
26 CZERWIEC	- konkurs na wianek z „ostatniego nieszporu”
10 SIERPIEŃ	- impreza plenerowa „MIĘDZY DAWNY A NOWYMI CZASY” współorganizowana ze Stowarzyszeniem „Tradycja i Natura”
WRZESIEŃ-PAŹDZIERNIK	- spotkania posady, turnieje szachowe
PAŹDZIERNIK	- w hołdzie Janowi Pawłowi II
GRUDZIEŃ- LUTY	- „Hej kolęda, kolęda” - posady , spotkania